Quelques expressions fruitières



au temps des cerises : au printemps

avoir la cerise : avoir de la malchance

c'est la cerise sur le gâteau : c'est le comble, « il ne manquait plus que ce problème. »

rouge comme une cerise: rouge de confusion, de plaisir, etc.

se faire la cerise : s'en aller, fuir

se faire casser la cerise : se faire taper



appuyer sur le champignon: aller plus vite, conduire vite

pousser comme un champignon: se développer rapidement, grandir vite



avoir, conduire ou acheter, un citron : avoir, conduire ou acheter une voiture en mauvais état.

presser quelqu'un comme un citron : tirer profit d'une personne



aller aux fraises : se promener en musardant

aller aux fraises : automobiliste jugé trop lent: alors papa, tu vas aux fraises)

ramener sa fraise : ronchonner, rous péter



Etre bonne poire.

S'utilise pour désigner une personne qui a bon caractère mais qui est un peu naïve et facile à tromper.

Ne pas se prendre pour la queue d'une poire.

S'utilise pour désigner une personne qui se croit beaucoup plus importante qu'elle n'est en réalité.

Couper la poire en deux.

Expression signifiant « partager les risques ou les bénéfices d'une entreprise quelconque» de manière équitable.





Expression signifiant « Etre dupé, trompé, roulé. »

(Savoir) tirer les marrons du feu.

Expression signifiant « Entreprendre quelque chose de risqué ou de difficile pour le seul profit de quelqu'un d'autre. » Cette expression est néanmoins utilisée la plupart du temps pour exprimer le contraire, à savoir « Entreprendre quelque chose pour son propre profit. »

Ex. : Henri est un homme rusé : quelle que soit la situation, il sait toujours tirer les marrons du feu.

Recevoir une châtaigne (ou donner une châtaigne).

Expression populaire signifiant « recevoir un coup de poing. »



Etre (ou devenir) rouge comme une tomate.

S'utilise pour désigner une personne qui devient rouge à la suite d'une maladresse.



Faire quelque chose pour des prunes (aller quelque part pour des prunes). Faire quelque chose pour rien.



Tomber dans les pommes.

Expression populaire signifiant « s'évanouir »